

Camry



CR 4468

(GB) user manual

(F) mode d'emploi

(P) manual de serviço

(LV) lietošanas instrukcija

(RO) Instrucțiunea de deservire

(H) felhasználói kézikönyv

(GR) οδηγίες χρήσεως

(MK) упатство за корисникот

(SLO) navodila za uporabo

(HR) upute za uporabu

(PL) instrukcja obsługi

(D) bedienungsanweisung

(E) manual de uso

(LT) naudojimo instrukcija

(EST) kasutusjuhend

(BIH) upute za rad

(CZ) návod k obsluze

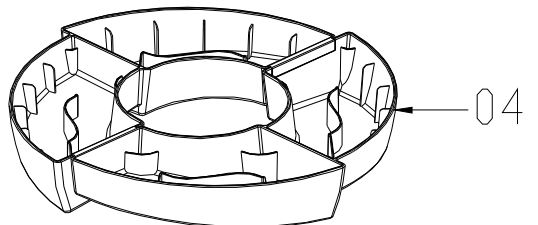
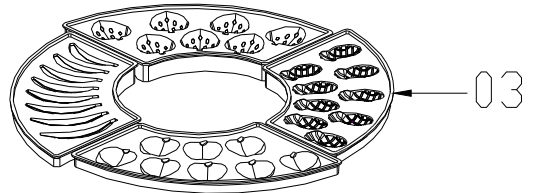
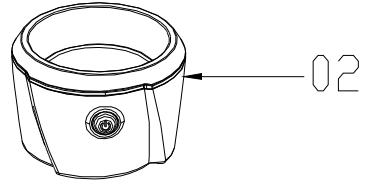
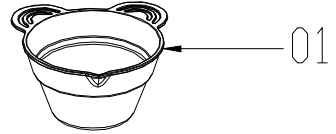
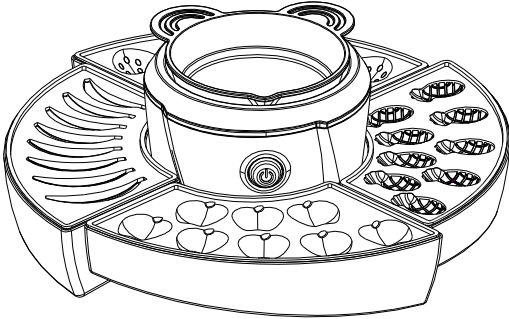
(RUS) инструкция обслуживания

(NL) handleiding

(FIN) käyttöopas

(S) bruksanvisning

(I) istruzioni per l'uso



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 230V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. Do not use sockets or plugs with a lower voltage than required to prevent fire and damage of the electricity grid.
16. After stop using the machine, and before cleaning, remove the plug from the socket.
17. We do not recommend the use of extension cords. When you use an extension cord, make sure that: 1) the nominal power of extension cord is not lower than the power of the device; 2) The extension cord is placed correctly and is not in the reach of small children.
18. Just after use remove the plug from the outlet to avoid unexpected dangerous incidents.
19. Do not pour inflammable liquids into containers.

20. When in use do not touch hot surface of the device. To prevent burn, wait approx. 20 min. after the device is turned off, before you start to clean it.

20. When in use, do not touch the appliance with wet hands nor move it.

21. If the device is not plugged and includes the food, you can gently move it..

22. Never warm up when the device contains no water.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. A container for melting the jelly pulp | 2. A body with the "ON / OFF" button |
| 3. Silicone mold for jellies | 4. Base containers |

USING THE DEVICE

Place the machine on a dry, flat surface, resistant to heat near an electrical outlet. Leave approx. 100 cm of free space above the unit and 30 cm behind the device.

Before starting the machine for the first time, wipe the body (2) with a soft cloth. Take care that the body does not get wet.

Before using the device for the first time, thoroughly wash the container (1), jelly molds (3) and the base containers (4) in warm water with detergent, then disinfect it with boiling water.

Connect container base (4) and place it on a flat surface. Place a body (2) inside the joined base container.

Turn on the machine using ON / OFF button (2).

Place a silicone mold (3) inside the containers (4). If you are looking for a quick and intensive cooling effect, place the ice cubes inside the containers (4) - to the max. ¾ capacity and replace them with new ones, when the ice cubes melt.

Place a container (1) on the body (2). Add ingredients to the container to prepare jelly pulp by heating. Make sure that volume of jelly pulp in the container does not exceed 7/8 of its height.

Stir the jelly pulp for approx. 5-10 min. Do not allow to boil it!!!

Then pour the mass into silicone molds for jellies (3). After that make the device off by removing the plug from the socket.

Within approx. 5-10 min. the jelly pulp changes at constant consistency. Jelly beans are now ready to be removed from the device.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the unit, remove the plug from the socket.

After approx. 20 min. of cooling the device, clean containers by removing the remains in the trash and wash them in warm water with detergent. Do not pour the remains of the jelly pulp into the sink.

Do not wash plastic containers (1, 4) in the dishwasher. Only silicone molds for jellies can be washed in the dishwasher.

To clean the surface of the device does not use a sponge or cloth with a rough surface.

Store in a dry and dark place.

TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 45W



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose of them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points separately.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 230 V - 50 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die

Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.

7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.

9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

15. Keine Stecker mit kleinerer als erforderliche Spannung um die Beschädigung des Netzes zu vermeiden.

16. Nach der Verwendung des Gerätes und vor der Reinigung das Gerät vom Strom entfernen.

17. Es ist nicht empfohlen, Verlängerungskabel zu verwenden. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wurde, muss man sicherstellen, dass: 1) die Nominalstärke des Kabels nicht kleiner als Gerätstärke ist; 2) Verlängerungskabel richtig platziert ist und sich nicht in der Reichweite der kleinen Kinder befindet.

18. Nach der Verwendung des Gerätes das Gerät so schnell wie möglich vom Strom entfernen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

19. Keine entzündbare Flüssigkeiten eingießen.

20. Während der Benutzung die warmen Flächen des Gerätes nicht anfassen. Um die Verbrennung zu vermeiden, ca. 20 Min. ab der Ausschaltung des Gerätes abwarten und erst dann reinigen.

20. Während der Benutzung das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen oder umstellen.

21. Wenn das Gerät ans Netz verbunden ist und drinnen befinden sich Lebensmittel, darf es vorsichtig umgestellt werden.

22. Das Gerät nicht erwärmen, wenn es leer ist.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Behälter für die Auflösung des Gummiteigs | 2. Körper mit „Ein/Aus“-Taste |
| 3. Silikonformen | 4. Hauptbehälter |

BENUTZUNG DES GERÄTES

Das Gerät auf einer geraden und trockenen Fläche stellen, in der Nähe von einer Steckdose. Ca. 100 cm freier Fläche über das Gerät und 30 cm hinter des Gerätes lassen.

Vor der ersten Verwendung den Körper (2) mit weichen Lappen reinigen. Der Körper darf nicht nass werden.

Vor der ersten Verwendung den Behälter (1), Gummiformen (3) und Hauptbehälter (4) im warmen Wasser mit Spülmittel waschen und dann mit heißem Wasser sterilisieren.

Die Hauptbehälter (4) verbinden und auf geraden Fläche stellen. Körper (2) in die verbundenen Behälter platzieren.

Das Gerät mit der Taste (2) einschalten.

Die Silikonformen (3) in die Behälter (4) platzieren. Wenn es wichtig ist, einen schnellen Kühlungseffekt zu erreichen, die Eiswürfel in die Behälter (4) platzieren – bis max. $\frac{3}{4}$ Volumens und austauschen wenn sie auf lösen.

Den Behälter (1) auf dem Körper (2) platzieren. Die Produkte hinzufügen zwecks erwärmen und verbinden. Sicherstellen, dass der Teig nicht mehr als $\frac{7}{8}$ der Höhe umfasst.

Der Gummitieg ca. 5-10 Min. lang vorsichtig rühren. Der Teig darf nicht gekocht werden!!!
Dann den Teig in die Formen gießen (3). Danach das Gerät mit der Ein-Aus-Taste ausschalten und vom Strom entfernen.
Innerhalb von ca. 5-10 min. wird der flüssige Teig zum festen Teig. Gummis sind fertig zum Herausnehmen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor der Reinigung das Gerät vom Strom entfernen.

Nach der Abkühlung des Gerätes nach ca. 20 Min ab der Ausschaltung, die Behälter reinigen, die Reste wegschmeißen und im warmen Wasser mit Spülmittel reinigen. Die Reste nicht ins Spülbecken wegschmeißen.

Die Behälter (1, 4) nicht in der Waschmaschine reinigen. Nur Silikonformen dürfen in der Waschmaschine gereinigt werden.

Fürs Abwischen einen weichen Lappen verwenden.

Das Gerät trocken und dunkel aufbewahren.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220-240V ~50-60Hz

Stärke: 45W



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!!

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.

LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 230 V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour

l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).

11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimentateur branché à la prise de courant sans surveillance.

14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.

15. Ne pas utiliser des douilles ou prises avec une tension inférieure à celle requise, pour prévenir les incendies et les dommages au réseau d'électricité.

16. Après la termination d'utiliser l'appareil, et avant le nettoyage, retirez la fiche de la prise électrique.

17. Il n'est pas recommandé d'utiliser de rallonges. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous que: 1) la puissance nominale de rallonge d'alimentation n'est pas inférieure à la puissance de l'appareil; 2) Une rallonge est positionnée correctement et ne se trouve pas à la portée des enfants.

18. Après l'utilisation, retirez la fiche de la prise immédiatement pour éviter les événements dangereux inattendus.

19. Ne mettez pas de liquides inflammables dans des conteneurs.

20. Lors de l'utilisation de l'appareil ne touchez pas ses surfaces chaudes. Pour éviter la brûlure, attendez env. 20 min. depuis éteindre l'appareil, avant de tenter de la nettoyer.

20. Lors de l'utilisation, ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne la déplacez pas.

21. Si l'appareil n'est pas connectée au réseau et on y trouve l'alimentation, vous pouvez la déplacer doucement.

22. Ne chauffez jamais l'appareil quand elle ne contient pas d'eau.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Un récipient pour dissoudre la masse des bonbons gelées
2. Le corps avec du bouton „marche/arrêt”
3. Moule en silicone pour les bonbons gelées
4. Containers de base

UTILISATION DE L'APPAREIL

Placez la machine sur une surface sèche, plat, résistant à la chaleur, à proximité d'une prise électrique. Laissez env. 100 cm d'espace libre au-dessus de l'unité et 30 cm derrière l'appareil.

Avant de démarrer l'appareil pour la première fois, essayez le corps (2) avec un chiffon doux. Veillez à ce que le corps ne se mouille pas.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez soigneusement le récipient (1), des moules pour les bonbons gelées (3) et les containers de base (4) dans l'eau chaude avec un détergent, puis désinfectez avec de l'eau bouillante.

Branchez les containers de base (4) et placez-les sur une surface plane. Placez un corps (2) à l'intérieur des conteneurs de base jointes.

Allumez l'appareil par un bouton placé sur le corps (2).

Placer des moules en silicone (3) à l'intérieur des récipients (4). Si vous recherchez un effet rapide et intensif de refroidissement, placer les cubes de glace à l'intérieur des conteneurs (4) - au max. $\frac{3}{4}$ de la capacité et les remplacez par de nouvelles, quand ils se fondront.

Placer un récipient (1) sur le corps (2). Ajouter les ingrédients de masse gelée dans le conteneur, pour les chauffer et combinaisons.

Assurez-vous que la quantité de masse dans le récipient ne dépasse pas $\frac{7}{8}$ de son hauteur.

Pendant env. 5-10 min. mélangez délicatement la masse de gelées. Ne pas laisser la masse bouillir!!!

Ensuite versez la masse dans des moules en silicone pour les gelées (3). Après avoir rempli les moules de masse arrêtez l'appareil en appuyant sur le bouton "Marche / Arrêt" et retirez la fiche de la prise électrique.

Dans env. 5-10 min. masse liquide des gelées changera pour constante. Bonbons gelées sont maintenant prêts pour l'enlèvement de l'appareil

NETTOYAGE ET LA CONSERVATION

Avant de nettoyer l'appareil, retirez la fiche de la prise murale.

Après le refroidissement, après env. 20 min. dès l'arrêt, débroyez des récipients, en enlevant les restes à la poubelle et lavez-les dans de l'eau chaude avec du détergent. Ne versez pas les restes de la masse gelées au évier.

Ne lavez pas des récipients en plastique (1, 4) dans le lave-vaisselle. Seuls les moules en silicone pour les gelées peuvent être lavés dans le lave-vaisselle.

Pour nettoyer la surface de l'appareil n'utilisez pas une éponge ou un chiffon avec de surface rugueuse.

Stockez l'appareil dans un endroit sec et sombre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

Tension: 220-240V ~ 50-60Hz

Puissance: 45W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.

2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.

3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.

4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.

5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. **NO** tires del cable de alimentación.

7. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).

8. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.

9. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.

10. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.

11. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.

12. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.

13. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.

14. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.

15. No utilice tomas de corriente ni clavijas con una tensión inferior a la requerida para prevenir incendios y daños de la red eléctrica.

16. Después de uso y antes de pasar a limpiar, saca la clavija de la toma de corriente.

17. No se recomienda el uso de cables de extensión. En caso de utilizar un cable de extensión, asegúrese de que: 1) la potencia nominal del cable de extensión no es inferior a la potencia del aparato; 2) el cable de extensión está colocado correctamente y no está en el alcance de los niños pequeños.

18. Después de su uso, retire inmediatamente la clavija de la toma de corriente para evitar peligrosos acontecimientos inesperados.

19. No vierta líquidos inflamables en los recipientes.

20. Durante su uso no toque las superficies calientes del aparato. Para evitar posibles quemaduras, espere aprox. 20 min. después de apagar el dispositivo antes de limpiarlo.

20. Durante el funcionamiento del aparato no lo toque con las manos mojadas ni mueva el aparato.

21. Si el aparato no está conectado a la red de alimentación y en su interior está la comida, puede moverla suavemente.

22. Nunca caliente el aparato si no contiene agua.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Recipiente para derretir la masa de caramelos de goma

2. Cuerpo con el botón „encienda / apague”

3. Moldes de silicona para caramelos de goma

4. Recipientes de base

USO DEL APARATO

Coloque el aparato sobre una superficie seca y plana, resistente al calor, cerca de una toma eléctrica. Deje aprox. 100 cm de espacio libre por encima del aparato y 30 cm detrás del aparato.

Antes de encender el aparato por primera vez, limpie el cuerpo (2) con un paño suave. Tenga cuidado de que el cuerpo no se moje.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave completamente el recipiente (1), los moldes para caramelos de goma (3) y los recipientes de base (4) en agua tibia con detergente y luego desinfectelos con agua hirviendo.

Conecte los recipientes de base (4) y colóquelos sobre una superficie plana. Coloque el cuerpo (2) en el interior de los recipientes de base unidos.

Encienda el aparato con el botón colocado en el cuerpo (2).

Coloque los moldes de silicona (3) en el interior de los recipientes (4). Si desea un efecto de enfriamiento rápido e intenso, coloque los cubos de hielo en el interior de los recipientes (4) - al máx. $\frac{3}{4}$ de la capacidad y sustitúyalos por nuevos cuando se fundan.

Coloque el recipiente (1) en el cuerpo (2). Añada al recipiente los ingredientes de la masa de caramelos de goma para calentarlos y juntarlos. Asegúrese de que la cantidad de masa en el recipiente no supere $\frac{7}{8}$ de su altura.

Durante aprox. 5-10 minutos. mezcle suavemente la masa de caramelos de goma. No dejar hervir la masa !!!

A continuación, verter la masa en moldes de silicona para caramelos de goma (3). Después de llenar los moldes con la masa apague el aparato pulsando el botón "encienda / apague" y retire el enchufe de la toma.

Dentro de aprox. 5-10 minutos. la masa líquida de caramelos de goma cambiará la consistencia en una constante. Caramelos de goma ya están listos para retirarlos del aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente.

Después de enfriar el aparato, aprox. después de 20 min. de apagarlo, limpie los recipientes, tirando los restos a la basura, y lávelos en agua tibia con detergente. No verter los restos de la masa de caramelos de goma en el fregadero..

No lavar los recipientes de plástico (1, 4) en el lavavajillas. Solamente los moldes de silicona para caramelos de goma se pueden lavar en el lavavajillas.

Para limpiar la superficie del aparato no utiliza una esponja ni un paño con una superficie áspera.

Guardar el aparato en un lugar seco y oscuro

DATOS TÉCNICOS

Tensión: 220-240V ~50-60Hz

Potencia: 45W



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇAS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.

2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.

3.O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.

4.Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.

5.ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.

6.Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.

7.Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).

8.Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.

9.Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico.

O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."

10.O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha eléctrica, queimador a gas, etc.

11.Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

12.O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.

13.Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.

14.Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.

15. Não use tomadas ou fichas com uma tensão mais baixa do que o necessário para evitar incêndios e danos à rede eléctrica

16. Ao terminar de usar o aparelho e antes de proceder à limpeza retire a ficha da tomada.

17. O uso de cabos de extensão não é recomendado. Ao usar um cabo de extensão, certifique-se de que: 1) a potência nominal do cabo de extensão não é menor do que o poder do aparelho; 2) a extensão está posicionada corretamente e não está ao alcance das crianças pequenas.

18. Após o uso, retirar a ficha da tomada imediatamente para evitar perigosos acontecimentos inesperados.

19. Não derramar líquidos inflamáveis em recipientes.

20. Durante o uso não tocar as superfícies quentes do aparelho. Para evitar queimaduras, aguarde aprox. 20 min. depois de desligar o aparelho e antes de limpá-lo.

20. Durante a operação do dispositivo não toçá-lo com as mãos molhadas nem mover o

dispositivo.

21. Se o dispositivo não está ligado à rede elétrica e no interior está a comida, pode movê-la suavemente.

22. Nunca aqueça o aparelho se ele não contém água.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Recipiente para dissolver massa de gomas

2. Corpo com botão "liga / desliga"

3. Moldes de silicone para gomas

4. Recipientes de base

USO DO APARELHO

Coloque o aparelho sobre uma superfície seca e plana, resistente ao calor, perto de uma tomada elétrica. Deixar aprox. 100 cm de espaço livre por cima do aparelho e 30 cm por trás do dispositivo.

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, limpe o corpo (2) com um pano macio. Tenha cuidado para que o corpo não se molhar.

Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, lave bem o recipiente (1), os moldes de silicone para gomas (3) e os recipientes de base (4) em água morna com detergente e depois desinfete-os com água fervente.

Ligue os recipientes de base (4) e coloque-os sobre uma superfície plana. Colocar o corpo (2) no interior dos recipientes de base unidos.

Ligue o dispositivo com o botão colocado sobre o corpo (2).

Coloque os moldes de silicone (3) no interior dos recipientes (4). Se quiser um efeito rápido e intenso de resfriamento, coloque os cubos de gelo no interior dos recipientes (4) - ao máx. $\frac{3}{4}$ capacidade e substitua-os por novos quando derretem.

Coloque o recipiente (1) sobre o corpo (2). Adicionar os ingredientes da massa de gomas para o recipiente para o seu aquecimento e para junta-los. Certifique-se que a quantidade de massa no recipiente não exceda $\frac{7}{8}$ da sua altura.

Para aprox. 5-10 minutos, misture delicadamente a massa de gomas. Não deixe ferver a massa !!!

Em seguida, despeje a massa em de moldes de silicone para gomas (3). Depois de preencher os moldes com a massa, desligar o dispositivo premindo o botão "ligue / desligue" e retire a ficha da tomada.

Dentro de aprox. 5-10 min. a massa líquida gomas vai alterar de consistência numa constante. As gomas estão prontas para remover do dispositivo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar o aparelho, retire a ficha da tomada.

Depois de se arrefecer o aparelho, aprox. após 20 min. de desligamento, limpar os recipientes, retirando os restos ao lixo, e lave-os em água morna com detergente. Não despeje os restos da massa de gomas na pia .

Não lave os recipientes de plástico (1, 4) na máquina de lavar louça. Somente moldes de silicone para gomas podem ser lavados na máquina de lavar.

Para limpar a superfície do dispositivo não usa uma esponja ou um pano com uma superfície áspera.

Armazenar em local seco e escuro.

DADOS TÉCNICOS

Tensão: 220-240V ~ 50-60Hz

Potência: 45W



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIŲ SAUGOS SĄLYGOS ŠVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR ISSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisais naudojama komerciniai tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.

2. Prietaisais skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 230 V ~ 50 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.

4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisais, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisais. Neleisti vaikams ar prietaisais neišmanantiems asmenims juo naudotis.

5. SPĖJIMAS: Šis prietaisais gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinį, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisais. Neleisti prietaisais valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka.

NETRAUKTI už maitinimo laido.

7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaisais į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaisais, kad jį

veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).

8. Periodiškai patikrinti maitinimo laidų būklę. Pazeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pazeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisi. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.

13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.

15. Nenaudokite lizdų ir kištukų su žemesne įtampa negu yra reikalaujama, kad apsaugoti nuo ugnies atsiradimo ir elektros tinklo pažeidimo.

16. Po įrenginio naudojimo pabaigos ir prieš pradėdant jo valymą išimkite kištuką iš elektros lizdo.

17. Nepartartina naudoti prailgintuvų. Jei naudojate prailgintuvus, įsitikinkite, ar: 1) nominali prailgintuvo galia nėra žemesnė negu įrenginio galia; 2) prailgintuvas yra tinkamai patalpintas ir nėra pasiekiamas mažiems vaikams.

18. Po naudojimo kuo greičiau išimkite kištuką iš lizdo, kad apsaugoti nuo nenumatomų, pavojingų įvykių.

19. Nepilkite degių skysčių į indus.

20. Įrenginio naudojimo metu nelieskite jo šiltų paviršių. Kad apsaugoti nuo apdegimo, palaukite 20 min. po įrenginio išjungimo, prieš pradėdant jo valymą.

20. Naudojimo metu nelieskite įrenginio šlapiomis rankomis ir nestumkite jo.

21. Atveju, kai įrenginys nėra prijungtas prie elektros, o jame yra maistas, galite jį švelniai perstumti.

22. Draudžiama šildyti įrenginį kai jame nėra vandens.

ĮRENGINIO APRAŠAS

1. Indas skirta želės masės tirpinimui
3. Silikono formos guminukams

2. Korpusas su mygtukais "išjungti / įjungti"
4. Pagrindiniai indai

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Padėkite įrenginį ant plokščio ir sauso paviršiaus, atspaus šilumui, šalia elektros lizdo. Palikite apie 100 cm laisvos erdvės virš įrenginio ir 30 cm už įrenginio.

Prieš pirmą įrenginio įjungimą, nuvalykite korpusą (2) minkštu skudurėliu. Atsargiai, kad į korpusą nepatektų drėgmė.

Prieš pradėdant naudoti įrenginį pirmą kartą, tiksliai išplaukite indą (1), želės formas (3), ir pagrindinius indus (4) šiltame vandenyje su plovikliu, o vėliau dezinfekuokite verdančiu vandeniu.

Sujunkite pagrindinius indus (4) ir padėkite juos ant plokščio paviršiaus. Padėkite korpusą (2) viduje sujungtų pagrindinių indų.

Įjunkite įrenginį mygtuku esančiu korpuso (2).

Padėkite silikono formas (3) induose (4). Jeigu norite pasiekti greit ir efektyvų šaldymo efektą, įdėkite ledo gabalus į indus (4) - iki maks. ¼ talpos, ir dėkite naujus kai jie ištirps.

Padėkite indus (1) ant korpuso (2). [dėkite į indą želės masės komponentus, kad juos sušildyti ir sujungti. Įsitikinkite, kad masės kiekis inde neviršija 7/8 jo aukščio.

Per apie 5-10 min. švelniai maišykite želės masę. Neprileiskite prie masės užvirimo!!!

Vėliau įpilkite masę į silikono guminukų formas (3). Po formų mase pripildymo išjunkite įrenginį su "įjungti / išjungti" mygtukais ir išimkite kištuką iš elektros lizdo.

Per 5-10 min. skysta želės masė pasikeis į pastovią konsistenciją. Dabar galima išimti guminukus iš įrenginio.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš pradėdami įrenginio valymą, ištraukite kištuką iš lizdo.

Kai įrenginys atauš po 20 min. po išjungimo, išvalykite indus, pašalinant liekanas ir išplaukite šiltame vandenyje su nedideliu plovikliu kiekiu. Nepilkite želės masės liekanų į kriauklę.

Neplaukite plastikinių indų (1, 4) indaplovėje. Vien tik silikono guminukų formas galima plauti indaplovėje.

Įrenginio paviršiaus valymui nenaudokite šurkštaus paviršiaus kempinės ir skudurėlio.

Saugokite įrenginį sausoje ir vėsioje vietoje.



Rūpinantis aplinką. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkama atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti toki, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPARĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOSANAS NORADĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs neņes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 230 V ~ 50 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šis darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktlīdzu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
15. Neizmantojiet kontaktlīdzas un kontaktdakšas ar zemāku spriegumu nekā nepieciešams, lai novērstu aizdegšanos un elektrotīkla bojājumu.
16. Pēc ierīces lietošanas beigām un pirms tīrīšanas, izņemiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktlīdzas.
17. Nav ieteicams izmantot pagarinātājus. Ja lietojat pagarinātāju, pārlicinieties, ka: 1) pagarinātāja nominālā jauda nav zemāka par ierīces jaudu; 2) pagarinātājs ir pareizi ievietots

un atrodas bērniem nepieejamā vietā.

18. Pēc lietošanas beigām, uzreiz izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, lai novērstu iespējamās bīstamas situācijas.

19. Neielejiet viegli uzliesmojošus šķidrumus tvertnēs.

20. Ierīces lietošanas laikā, nepieskarieties tās karstajām virsmām. Lai novērstu apdeguma risku, uzgaidiet apm. 20 min pēc ierīces izslēgšanas pirms sakāt tās tīrīšanu.

20. Ierīces darbības laikā, nepieskarieties tai ar slapjām rokām un pārvietojiet to.

21. Ja ierīce nav pievienota elektrotīklam, un tajā atrodas pārtika, varat to viegli pārvietot.

22. Nekad nekasējiet ierīci ja tās iekšā nav ūdens.

IERĪCES APRAKSTS

1. Tvertne želejas masas izšķīdināšanai

2. Korpus ar "ieslēgt / izslēgt" pogu

3. Silikona želejas formiņas

4. Bāzes tvertnes

IERĪCES LIETOŠANA

Novietojiet ierīci uz sausas un plakanas karstumizturīgas virsmas, elektriskās kontaktligzdas tuvumā. Atstājiet apm. 100 cm brīvas telpas virs ierīces un 30 cm aiz ierīces.

Pirms pirmās ieslēgšanas, noslaukiet korpusu (2) ar mīkstu lupatīņu. Nepieļaujiet mitruma iekļūšanu korpusa iekšā.

Pirms pirmās ierīces lietošanas reizes, rūpīgi nomazgājiet tvertni (1), želejas formiņas (3) un bāzes tvertnes (4), izmantojot karstu ūdeni ar mazgāšanas līdzekli, pēc tam dezinficējiet to ar verdošu ūdeni.

Savienojiet bāzes tvertnes (4) un novietojiet tās uz plakanas virsmas. Ievietojiet korpusu (2) savienoto bāzes tvertņu iekšā.

Ieslēdziet ierīci ar pogu uz korpusa (2).

Ievietojiet silikona formiņas (3) tvertņu iekšā (4). Lai nodrošinātu ātru un intensīvu dzesēšanu, ievietojiet ledus kubiņus tvertņu iekšā (4) - līdz ¾ tilpuma un nomainiet tos pret jauniem, kad tie ir izkusuši.

Novietojiet tvertni (1) uz korpusa (2). Ielejiet tvertnē želejas masas sastāvdaļas, lai tās uzkarstu un savienotos. Pārliecinieties, ka masas daudzums tvertnē nepārsniedz 7/8 tās augstuma.

Apm. 5-10 min. viegli maisiet želejas masu. Nepieļaujiet masai uzvārīšanos!!!

Pēc tam ielejiet masu silikona formiņās (3). Pēc formiņu piepildīšanas, izslēdziet ierīci ar "ieslēgt / ieslēgt" pogu un izņemiet kontaktdakšu no elektriskās kontaktligzdas.

Pēc apm. 5-10 min šķīdta želejas masa sāk stingt. Tagad želejas var izņemt no ierīces.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

Pirms ierīces tīrīšanas, noņemiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas.

Kad ierīce ir atdzisusi (pēc apm. 20 min no izslēgšanas), atīriet tvertnes, novēršot atliekas un nomazgājiet tās karstā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli. Neielejiet želejas masas atliekas izlītnē.

Nomazgājiet plastmasas tvertnes (1, 4) trauku mazgājamajā mašīnā. Tikai silikona želejas formiņas var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet sūkļi vai lupatu ar raupju virsmu.

Ierīci glabājiet sausā, aptumšotā vietā.

TEHNISKIE DATI

Spriegums: 220-240V ~50-60Hz

Jauda: 45W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atseļējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atseļišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuavad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 230V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ara luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavalt juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Arge lubage lastel seadmega

mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ARA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ara pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kámpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

9. Ara kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ara paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise oholukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ara kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

15. Ärge kasutage pistikupesasid ja pistikuid, mille pinge on madalam kui nõutud, et vältida tulekahju ja elektrivõrgu kahjustusi.

16. Pärast seadme kasutamise lõpetamist ja enne puhastamist võtke pistik võrgukontaktist.

17. Pikendusjuhtme kasutamine ei ole soovitatav. Juhul, kui kasutate pikendusjuhet, kontrollige, kas: 1) pikendusjuhtme nimivõimsus ei ole seadme võimsusest madalam; 2) pikendusjuhe on õigesti paigaldatud ja on väikeste laste käeulatuses eemal.

18. Pärast kasutamise lõpetamist võtke võimalikult kiiresti pistik võrgukontaktist, et vältida ettenägematuid ja ohtlikke sündmusi.

19. Ärge valage mahutitesse kergestisüttivaid vedelikke.

20. Seadme kasutamise ajal ärge puudutage selle kuumenenud pindasid. Põletuste vältimiseks oodake u 20 min. pärast seadme välja lülitamist, enne kui alustate selle puhastamist.

20. Ärge puudutage seadme kasutamise ajal seadet märgade kätega ega nihutage seda.

21. Juhul, kui seade ei ole ühendatud võrgutoitega ja selles on toiduained, võite seda kergelt nihutada.

22. Ärge kunagi kuumutage seadet, kui see ei sisalda vett.

SEADME KIRJELDUS

1. Mahuti kommiseguhustamiseks

3. Silikoonist vormid kummikommidel

2. Korpus nupuga „sisse / välja lülitamine”

4. Baasanumad

SEADME KASUTAMINE

Paigaldage seade kuivale ja tasasele kuumakindlale pinnale, võrgukontakti lähedusse. Jätke u 100 cm vaba ruumi seadme kohale ja 30 cm selle täha.

Enne seadme esmakordset käivitamist hõõruge korpust (2) pehme lapiga. Jälgige, et korpusesse ei satuks niiskust.

Enne seadme esmakasutamist peske põhjalikult mahutit (1), kommivorme (3) ja baasanumaid (4) soojas vees pesuvahendi lisandiga, seejärel desinfitseerige neid keeva veega.

Ühenda baasanumad (4) ja pange need tasasele pinnale. Paigaldage korpus (2) ühendatud baasanumate keskele.

Lülitage seade sisse korpusel paikneva nupuga (2).

Pange silikoonvormid (3) anumate sisse (4). Kui vajalik on kiire ja intensiivne jahutamine, pange anumatesse (4) jääkuubikud – maks. ¾ mahust ja vahege uute vastu, kui nad hakkavad sulama.

Pange mahuti (1) korpusesse (2). Pange mahutisse kommisegu koostiselemendid, nende kuumutamise ja liitmise eesmärgil. Kontrollige, kas segu kogus mahutis ei ületa 7/8 selle kõrguses.

Segage kommisegu ettevaatlikult umbes 5-10 min. Ärge viige segu keemiseni!!!

Seejärel valage segu vormidesse (3). Pärast vormide täitmist lülitage seade sisse lülitiga „sisse / välja lülitamine” ja võtke pistik võrgukontaktist.

Umbes 5-10 min. jooksul muutub vedel kommisegu tahkeks. Kummikommid ongi valmis ja need võib seadmest välja võtta.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Enne seadme puhastamist võtke toitejuhtme pistik seinakontaktist.

Pärast seadme jahtumist u 20 min. jooksul alates selle väljalülitamise hetkest puhastage anumaid, eemaldades jäägid prügikasti ja peske neid sooja vees, millele on lisatud pesuvahendit. Arge visake kommisegu jääke valamusse.

Arge peske plastmahuteid (1, 4) nõudepesumasinas. Nõudepesumasinas võib pesta üksnes silikoonist kommivorme.

Arge kasutage seadme pinna puhastamiseks karedapinnalist švammii ega lappi.

Hoidke seadet kuivas ja varjulises kohas.

TEHNILISED ANDMED

Pinge: 220-240V ~50-60Hz

Võimsus: 45W



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse.

Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚII CU AȚENȚIE ȘI PĂSTRAȚII PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. "Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 230 V ~ 50 Hz. În vederea măririi siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice."
4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.
5. **AVERTIZARE:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
6. Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
8. Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.
9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.
10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragaz electric și cel pe gaz etc.
11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.

14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. Nu folosiți prize sau ștechere cu o tensiune mai mică decât cea necesară pentru a preveni incendiile și deteriorarea rețelei de electricitate.

16. După ce nu mai folosiți dispozitivul și înainte de a începe curățarea acestuia scoateți ștecherul din priză.

17. Nu se recomandă folosirea prelungitoarelor. În cazul în care veți folosi prelungitoare asigurați-vă că: 1) puterea nominală a prelungitorului nu este mai mică decât puterea dispozitivului; 2) prelungitorul este amplasat corect și nu se află la îndemâna copiilor mici.

18. După utilizare scoateți cât mai repede ștecherul din priză pentru a evita evenimente periculoase neașteptate.

19. Nu turnați lichide inflamabile în recipiente.

20. În timpul utilizării dispozitivului nu atingeți suprafețele calde ale acestuia. Pentru a preveni opărirea, așteptați aprox. 20 min. din momentul în care dispozitivul a fost oprit, înainte de a începe curățarea acestuia.

20. În timpul utilizării nu atingeți dispozitivul cu mâinile umede și nici nu îl mișcați.

21. În cazul în care dispozitivul nu este conectat la sursa de alimentare cu curent electric, și în interiorul acestuia se află mâncare, puteți să îl mișcați delicat.

22. Niciodată nu încălziți dispozitivul în cazul în care nu există apă.

DESCRIEREA APARATULUI

1. Recipient pentru dizolvarea gelului

2. Corp cu tastă „pornire / oprire”

3. Forme de silikon pentru gel

4. Recipiente de bază

UTILIZAREA APARATULUI

Amplasați dispozitivul pe o suprafață uscată și plată, rezistentă la încălzire, în apropierea unei prize. Lăsați aprox. 100 cm de spațiu liber deasupra dispozitivului și 30 cm în spatele dispozitivului.

Înainte de pornirea dispozitivului pentru prima dată, ștergeți corpul (2) acestuia cu a cârpă umedă. Fiți atenți ca la carcasă să nu ajungă umezeală.

Înainte de a începe folosirea dispozitivului pentru prima dată, spălați cu atenție recipientul (1), formele pentru gel (3) și recipientele de bază (4) în apă caldă cu adaos de detergent și apoi dezinfectați-le cu apă clocotită.

Cuplați recipientele de bază (4) și amplasați-le pe o suprafață plată. Amplasați corpul (2) în interiorul recipientelor de bază cuplate.

Porniți dispozitivul cu ajutorul tastei amplasate pe corpul dispozitivului (2).

Amplasați formele de silikon (3) în interiorul recipientului (4). Dacă doriți să obțineți un efect rapid de răcire, introduceți cuburile de gheață în interiorul recipientelor (4) – până la max. ¼ din capacitate și înlocuiți-le cu unul nou când se topește.

Amplasați recipientul (1) pe corp (2). Adăugați în recipient componentele gelului, pentru încălzirea și unirea acestora. Asigurați-vă că, cantitatea de gel din recipient nu depășește 7/8 din înălțimea acestuia..

Timp de aprox. 5-10 min. amestecați delicat masa geloasă. Nu lăsați masa să fiarbă!!!

Apoi turnați această masă în formele de silikon pentru gel (3). După umplerea formelor cu gal opriți dispozitivul cu ajutorul tastei „pornire / oprire” și scoateți ștecherul din priză.

În următoarele aprox. 5-10 min. masa lichidă își va schimba consistența în solidă. Acum puteți scoate gelurile din dispozitiv.

CURĂȚARE ȘȘ MENTENANȚĂ

Înainte de a curăța dispozitivul, scoateți ștecherul din priză.

După răcirea dispozitivului după aprox. 20 min. din momentul opririi acestuia, curățați recipientele, aruncând resturile la gunoi și spălați-le în apă caldă cu adaos de detergent. Nu turnați resturile de gel în chiuvetă.

Nu spălați recipientele de plastic (1, 4) în mașina de spălat vase. Numai formele de silikon pot fi spălate în mașina de spălat vase.


Pentru curățarea suprafeței dispozitivului nu folosiți burete sau cârpă cu suprafață aspră.

Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și întunecos.

DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240V ~50-60Hz

Putere: 45W

 Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți și centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROCITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVA LI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 230 V ~ 50Hz
U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeljstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupać, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
15. Ne koristite utikače i utičnice napona većeg nego što je dozvoljeno, kako bi izbjegli opasnost od požara i oštećenje električne mreže.
16. Nakon upotrebe uređaja a prije čišćenja izvadite utikač iz električne utičnice
17. Ne preporučuje se korištenje produžnih kablova. U slučaju da koristite produžni kabel, provjerite da li: 1) nominalna snaga produžnog kabela nije manja nego snaga uređaja, 2) produžni kabel je smješten ispravno i da li nije na dohvāt ruke maloj djeci.
18. Nakon korištenja uređaja što prije izvadite utikač iz električne utičnice, kako bi spriječili neočekivane i opasne događaje.
19. Ne stavljajte lako zapaljive stvari u posudice
20. Za vrijeme korištenja uređaja ne dodirujte vruće površine. Da se ne opečete, pričekajte oko 20 min. od isključenja uređaja, zatim možete pristupiti čišćenju.
20. Za vrijeme upotrebe uređaja ne dodirujte niti pomjerajte uređaj vlažnim rukama.
21. U slučaju kad uređaj nije uključen u struju a u njemu nalazi se hrana, možete ga nježno pomjeriti.

22. Nikad ne zagrijavajte uređaj koji nije napunjen s vodom.

OPIS UREĐAJA

1. Posudica za otapanje mase za gumene bombone.
3. Silikonski kalupi za gumene bombone.

2. Glavni dio uređaja s dugmetom „uključ/i/ isključ/i“.
4. Osnovne posudice.

OPIS UREĐAJA

Stavite uređaj na suhu i ravnu površinu otpornu na zagrijavanje, u blizini električne utičnice. Ostavite oko 100 cm slobodnog prostora iznad uređaja i oko 30 cm iza uređaja.

Prije prvog uključivanja uređaja, obrišite glavni dio uređaja mekanom krpicom. Pazite da u glavni dio uređaja ne uđe vlaga.

Prije prvoh korištenja, pažljivo operite posudicu (1), kalupe za gumene bombone (3) i osnovne posudice (4) u toploj vodi s dodatkom deterdženta zatim dezinficirajte proključalom vodom.

Spojite osnovne posudice (4) i stavite na ravnu površinu. Stavite glavni dio uređaja (2) unutar spojenih posudica.

Uključite uređaj dugmetom koji se nalazi na kućištu.

Stavite glavni dio uređaja (3) unutar spojenih posudica. Ako vam je stalo do brzog i intenzivnog efekta hlađenja, stavite kocke leda u posudice (4) - max. do 3/4 volumena i stavljajte nove kad se prethodne otope.

Stavite posudicu (1) na glavni dio uređaja (2). Dodajte u posudicu sastojke mase za gumene bombone kako bi se zagrijali i spojili.

Provjerite da li količina mase u posudici nije prekoračila 7/8 njezine visine.

5 do 10 minuta polako stavljajte masu za gumene bombone. Ne dozvolite da masa proključa.

Zatim stavite masu u silikonske posudice za gumene bombone (3) Kad napunite posudice masom isključite uređaj pomoću dugmeta „isključ/i/uključ/i“ i izvadite utikač iz utičnice.

Za vrijeme 5 - 10 min tekuća masa za gumene bombone treba postati čvrsta. Možete izvaditi gumene bombone iz uređaja.

ČIŠĆENJE I KONZERVACIJA

Prije čišćenja uređaja izvadite utikač iz električne utičnice.

Kad se uređaj ohladi, a to je oko 20 min od isključenja uređaja, očistite posudice, izbacite ostatke zatim operite posudice u toploj vodi s dodatkom deterdženta. Ne izbacite ostatke mase za gumene bombone u slavnik.

Ne perite plastične posudice (1,4) u mašini za pranje suđa. Samo silikonski kalupi za gumene bombone mogu se prati u mašini za pranje suđa.

Za čišćenje površina uređaja ne koristite spužvu niti hrapave krpice.

Čuvajte uređaj na suhom i sjenovitom mjestu

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Napon: 220-240V ~50-60Hz

Snaga: 45W



Brinuci za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetésétől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.

2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.

3. A berendezést kizárólag 230 V ~ 50 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.

4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.

5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.

6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.

7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, nap sütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).

8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábelrel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.
15. Ne használjon az előírtnál kisebb feszültségű aljzatot vagy csatlakozót tüzek megelőzése és az elektromos hálózat károsodásának megelőzése érdekében.
16. A készülék használatának befejezése után és a tisztítás megkezdése előtt húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózatból.
17. A hosszabbító használata nem ajánlott. Hosszabbító használata esetén győződjön meg arról, hogy: 1) a hosszabbító névleges teljesítménye nem kisebb-e mint a készülék teljesítménye; 2) a hosszabbító megfelelően van-e elhelyezve és nincsenek-e közelükben gyerekek.
18. A használat befejezése után a lehető leghamarabb húzza ki a csatlakozót a konnektorból, hogy megelőzze a váratlan veszélyes eseményeket.
19. Ne töltsön gyúlékony folyadékot a tartályokba.
20. A készülék használata közben ne érintse annak forró felületeit. Az égési sérülések elkerülése végett várjon kb. 20 percet a készülék kikapcsolásától, majd ezután kezdje el annak tisztítását.
21. Használat közben ne érintse a készüléket nedves kézzel és ne is helyezze át. Abban az esetben, ha a készülék nincs áram alá helyezve, de található benne étel akkor óvatosan áthelyezheti.
22. Soha ne fűtse fel a készüléket, ha az nem tartalmaz vizet.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Tartály a zselémassza feloldásához
3. Szilikonos zseléformák

2. Készülékház "ki/be" kapcsoló nyomógombbal.
4. Alaptartályok

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Állítsa a készüléket a konnektor közelébe, száraz, sima, hőálló felületre. Hagyjon kb. 100 cm szabad távolságot a készülék fölött valamint 30 cm-t a készülék mögött.

A készülék első üzembe helyezése előtt törölje át a készüléktestet (2) nedves törölkendővel. Ügyeljen arra, hogy a készüléktestbe víz ne kerüljön.

Az készülék első használatát megelőzően, alaposan mossa el a tartályt (1) a zseléformákat (3) valamint az alaptartályokat (4) meleg mosogatószeres vízben, azután fertőtlenítsé forró vízzel azokat.

Csatlakoztassa a bázistartályokat (4) és állítsa őket sima felületre. Helyezze a készüléktest (2) belsejébe a csatlakoztatott bázistartályokat. Kapcsolja be a készüléket, a készüléktesten (2) található nyomógombbal.

Helyezze a szilikon formákat (3) a tartályok (4) belsejébe. Ha fontos önnek a gyors intenzív hűtés, tegyen jégkockákat a tartályok (4) belsejébe – maximum, a térfogatának 3/4-éig, és cserélje ki újra azokat, ha elolvadnak.

Helyezze a tartályt (1) a készülékházra (2). Ádagolja a tartályba a zselémassza hozzávalóit, azok felmelegítése és összeolvasztása céljából. Győződjön meg arról, hogy az alapanyagok mennyisége nem lépi túl a tartály magasságának 7/8-át.

Kb. 5-10 percen át finomat keverje a zselémassza anyagát. Ne hagyja felforrni a masszát!!!

Ezután öntse ki az anyagot a szilikon zseléformákba (3). A formák feltöltése után kapcsolja ki a készüléket a "ki/be" kapcsoló nyomógombbal és húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

Kb. 5-10 perc alatt a folyékony zselémassza megváltoztatja a konzisztenciáját szilárdra. A zselé most elkészült a készülékből kivételre.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék tisztításának megkezdése előtt húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

A készülék kihűlése után, kb. 20 perccel a kikapcsolás után, tisztítsa meg a tartályokat, a maradékok eltávolításával és mossa el mosogatószeres meleg vízben. A zselémassza maradványait ne öntse ki a lefolyóba.

Ne mossa mosogatógépben a műanyag tartályokat (1, 4). Kizárólag a szilikon zseléformákat mosogathatja el mosogatógépben.

A készülék felületének tisztításához ne használjon szivacsot sem érdes felületű törölkendőt.

A készüléket száraz, sötét helyen tárolja.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség: 220-240V 50-60Hz

Teljesítmény: 45W



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

македонски

**УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.**

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 230V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со

уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полака извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок.

Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.

11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.

12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.

13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.

14. За гарантитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен

систем дополнителен уред за разлйен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.

15. Не користи гнезда и вклучувачи со напон понизок од неопходниот, за да се одбегне појава на оган и оштетување на електричната мрежа.

16. Кога уредот повеќе не се користи и пред пристапувањето кон чистење, извади го кабелот од електричното гнездо.

17. Не се препорачува користење на продолжителни кабли. Доколку ги употребуваш, осигурај се дека: 1) номиналната моќ на кабелот не е пониска од моќта на уредот; 2) кабелот е поставен правилно и не е во близина на мали деца.

18. По завршувањето на работата, што побрзо отстрани го кабелот, за да се одбегнат непосакувани опасни случувања.

19. Не ставај леснозапаливи течности во резервоарите.

20. Додека се користи уредот, да не се допираат неговите топли површини. За да се одбегнат изгореници, почекај околу 20 мин. од исклучувањето на уредот и потоа пристапи кон негово чистење.

20. Додека се користи уредот, да не се допира со влажни раце и да не се преместува.

21. Доколку уредот не е приклучен на струја, а во него има јадење, може внимателно да се преместува.

22. Никогаш не го загревај уредот, доколку не содржи вода.

ОПИС НА УРЕДОТ

1. Резервоар за распуштање на желе масата
2. Корпус со копче „вклучи / исклучи“
3. Силиконски форми за гумени бомбони
4. Основни резервоари

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

Постави го уредот на сува и рамна површина, отпорна на загревање, блиску до електрично гнездо. Остаи околу 100 cm. слободен простор над уредот, како и 30 cm. зад него.

Пред да се вклучи уредот за првпат, избриши го корпусот (2) со мека крпа. Внимавај во корпусот да не навлезе влага.

Пред да се пристапи кон првото користење на уредот, добро измиј го резервоарот (1), формите за гумени бомбони (3) и основните резервоари (4) во топла вода со малку детергент, а потоа дезинфицирај ги со топла вода.

Поврзи ги основните резервоари (4) и постави ги на рамна површина. Смести го корпусот (2) надвор од поврзаните основни резервоари.

Вклучи го уредот со копчето сместено на корпусот (2).

Смести ги силиконските форми (3) во внатрешноста на резервоарите (4). Доколку важно ти е брзо и интензивно ладење, смести коцки мраз во резервоарот (4) – до макс. $\frac{1}{4}$ од обемот и менувај ги на нови кога ќе се стопат.

Смести го резервоарот (1) на корпусот (2). Во резервоарот стави ги состојките на желе масата за да се загреат и поврзат. Осигурај се дека количината на маса во резервоарот не преминува $\frac{7}{8}$ од неговата висина.

Околу 5-10 мин. нежно мешај ја желе масата. Не дозволувај масата да зоврие!!!

Потоа истури ја масата во силиконските форми за гумени бомбони (3). По наполнувањето на формите со масата, исклучи го уредот со помош на копчето „вклучи/исклучи“ и извади го кабелот од електричното гнездо.

За околу 5-10 мин. течната желе маса ќе ја замени својата конзистенција на постојана. Гумените бомбони сега се готови да се извадат од уредот.

ЧИСТЕЊЕ И КОНЗЕРВАЦИЈА

Пред да започнеш со чистењето, извади го кабелот од гнездото.

По изладувањето на уредот, по околу 20 мин. од моментот на негово исклучување, исчисти ги резервоарите отстранувајќи ги

остатоците и изми ги во топла вода со малку детергент. Не ги истурај остатоците од желе масата во мијалникот.

Не ги миј пластичните резервоари (1, 4) во машина за садови. Само силиконските форми за гумени бомбони може да се мијат во машина за садови.

За чистење на површината на уредот, да не се користат сунѓери, ниту крпи со остра површина.

Уредот да се чува на суво и темно место.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон: 220-240V ~50-60Hz

Моќ: 45W



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располагаш со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.

2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.

3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 230 V ~ 50 Hz. Για την μεγαλύτερη

ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.

4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερως κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.

5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.

6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.

7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).

8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.

10. "Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."

11. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.

15. Μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή βύσματα με χαμηλότερη τάση από την απαιτούμενη για την πρόληψη των πυρκαγιών και των ζημιών στο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας.

16. Όταν τελειώσετε τη χρησιμοποίησή του μηχανήματος και πριν από τον καθαρισμό του, αφαιρέστε το φως από την πρίζα.

17. Δεν συνιστούμε τη χρήση του καλωδίων επέκτασης. Όταν χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι: 1) η ονομαστική ισχύς του καλωδίου επέκτασης δεν είναι χαμηλότερη από την ισχύ της συσκευής 2) Η επέκτασή έχει τοποθετηθεί σωστά και βρίσκεται μακριά από τα μικρά παιδιά.

18. Μετά τη χρήση το συντομότερο δυνατό να αφαιρέσετε το φως από την πρίζα για να αποφύγετε απροσδόκητα επικίνδυνα συμβάντα.

19. Μην τοποθετείτε εύφλεκτα υγρά στα δοχεία.

20. Κατά τη χρήση της συσκευής να μην έρχεστε σε επαφή με τις θερμές του επιφάνειες. Για την αποφυγή εγκαυμάτων, περιμένετε περ. 20 λεπτά. αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή πριν επιχειρήσετε να την καθαρίσετε.

20. Κατά τη χρήση, να μην έρχεστε σε επαφή με τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ούτε να

την μετακινείτε.

21. Εάν η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα και βρίσκεται σε αυτή φαγητό, μπορείτε να τη μετακινήσετε απαλά.

22. Ποτέ μην θερμαίνετε τη συσκευή όταν δεν περιέχει νερό.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Δοχείο για τη διάλυση της μάζας του ζελέ
2. Ο κορμός με το κουμπί "ενεργοποίησης / απενεργοποίησης"
3. καλούπι σιλικόνης για ζελέ
4. Δοχεία Βάσης

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τοποθετήστε το μηχάνημα σε στεγνή, επίπεδη επιφάνεια, ανθεκτική στη θερμότητα κοντά σε μια πρίζα. Αφήστε περίπου 100 εκατοστά ελεύθερο χώρο πάνω από τη μονάδα και 30 εκατοστά πίσω από τη συσκευή.

Πριν από την ενεργοποίηση της συσκευής για πρώτη φορά, καθαρίστε τον κορμό (2) με ένα μαλακό πανί. Να φροντίσετε ώστε το σώμα να μην βραχεί.

Πριν από τη χρησιμοποίηση της συσκευής για πρώτη φορά, πλύνετε καλά το δοχείο (1), τις φόρμες για ζελέ (3) και το δοχείο της βάσης (2) σε ζεστό νερό με απορρυπαντικό, έπειτα απολυμάνετε με βραστό νερό.

Συνδέστε τα δοχεία βάσης (4) και τοποθετήστε τα σε μια επίπεδη επιφάνεια. Τοποθετήστε τον κορμό (2) στο εσωτερικό των ενωμένων δοχείων βάσης.

Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το κουμπί που βρίσκεται στον κορμό (2).

Τοποθετήστε το καλούπι σιλικόνης (3) μέσα στα δοχεία αποθήκευσης (4). Αν σας ενδιαφέρει το γρήγορο και εντατικό αποτέλεσμα ψύξης, τοποθετήστε τα παγάκια μέσα στα δοχεία αποθήκευσης (4) – το περισσότερο στα $\frac{3}{4}$ της χωρητικότητας και αντικαταστήστε τα με καινούργια, όταν λιώσουν

Τοποθετήστε το δοχείο (1) επί του σώματος (2). Προσθέστε τα υλικά στο δοχείο για την μάζα του ζελέ, με σκοπό τη θέρμανση αυτών και των συνδυασμών τους. Βεβαιωθείτε ότι το ποσό της μάζας στο δοχείο δεν υπερβαίνει το 7/8 του ύψους του.

Για περίπου 5-10 λεπτά ανακατεύετε απαλά τη μάζα του ζελέ. Μην επιτρέψετε στη μάζα να βράσει !!!

Στη συνέχεια, ρίχνετε τη μάζα σε καλούπια σιλικόνης για τα ζελέ (3). Μετά τη συμπλήρωση των καλουπιών με ζελέ απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί "ενεργοποίησης / απενεργοποίησης" και αφαιρέστε το φιλ από την πρίζα.

Εντός περίπου 5-10 λεπτών η υγρή μάζα ζελέ θα αλλάξει σύσταση και θα γίνει στερεά. Τα ζελεδάκια είναι τώρα έτοιμα για να τα βγάλετε από τη συσκευή

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βγάλτε το φιλ από την πρίζα.

Όταν η συσκευή κρυσάει, μετά από περ. 20 λεπτά από τη στιγμή που απενεργοποιήθηκε, καθαρίστε τα δοχεία, αφαιρώντας τα υπολείμματα στα ακουπιδία και πλύνετε τα με ζεστό νερό και απορρυπαντικό. Μην ρίχνετε τα υπολείμματα του ζελέ μέσα στο νεροχύτη.

Μην πλένετε τα πλαστικά δοχεία (1, 4), στο πλυντήριο πιάτων. Μόνο τα καλούπια σιλικόνης για τα ζελέ μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων.

Για να καθαρίσετε την επιφάνεια της συσκευής μην χρησιμοποιείτε ούτε σφουγγάρι αλλά ούτε και πανί με τραχεία επιφάνεια.

Φυλάξτε τη συσκευή σε ξηρό και σκοτεινό μέρος.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση: 220-240V ~ 50-60Hz

Ισχύς: 45W



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικινδύνα συστατικά της συσκευής

ČESKÁ

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtete návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.

3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.

4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybuji-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.

5. UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou

čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť i jen na krátkou dobu.

8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémními podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.

10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte

11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.

12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.

13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

15. Nepoužívejte elektrické zásuvky nebo jiné zdroje napájení s nižším napětím, než je požadováno, protože může dojít k poškození elektrické sítě nebo vzniku požáru.

16. Po ukončení práce se zařízením a před jeho čištěním se ujistěte, že je odpojeno ze zásuvky.

17. Nedoporučuje se používat prodlužovací kabel. V případě, že prodlužovací kabel přece jen používáte, ujistěte se, že: 1) nominální příkon prodlužovače není nižší než příkon zařízení; 2) prodlužovač je umístěn správně mimo dosah dětí a nepřekáží během pohybu po místnosti.

18. Zařízení ihned po použití odpojte ze zásuvky, aby nedošlo k nepředvídatelným, zdraví ohrožujícím situacím.

19. Do nádrže nelijte snadno hořlavé tekutiny.

20. Během používání zařízení se nedotýkejte jeho horkých částí. Aby nedošlo k popálení, vyčkejte cca 20 min. od času vypnutí zařízení. Poté přistupte k čištění zařízení.

21. V případě použití se nedotýkejte zařízení mokřýma rukama, ani ho nepřesouvejte nebo nepřemísťujte.

22. V případě, že zařízení není zapnuté do zásuvky a nachází se v něm suroviny, můžete ním lehce manipulovat a přesouvat.

23. Nikdy zařízení nezahřívajte, pokud se uvnitř nenachází voda/želatina.

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Nádobka k rozpuštění želatinové hmoty

2. Korpus s tlačítky „zapnout / vypnout“

3. Silikonové formy na želatinové bonbony

4. Chladicí nádoby

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Zařízení postavte na suchém a plochém povrchu, který je odolný vůči rostoucí teplotě a nahřívání, poblíž elektrické zásuvky. Nechte cca 100 cm volného prostoru nad zařízením a cca 30 cm volného prostoru za zařízením.

Před prvním použitím otřete korpus (2) měkkým hadříkem. Dávejte pozor, aby se dovnitř korpusu nedostala vlhkost.

Před prvním použitím hlavní nádobu (1), formy na želatinové bonbony (3) a chladicí nádoby (4) důkladně umyjte v teplé vodě s přidávkem čistícího prostředku a následně je zdezinfikujte vroucí vodou.

Spojte chladicí nádoby (4) a postavte je na plochém povrchu. Umístěte korpus (2) uvnitř propojených chladicích nádob.

Zařízení zapnete pomocí tlačítka umístěného na korpusu (2).

Umístěte silikonové formy (3) uvnitř nádob (4). Pokud chcete želatinové bonbony rychleji zchladit, umístěte uvnitř nádob (4) kostky ledu – max. ¼ obsahu nádoby, které je nutné vyměnit za nové, když se rozpustí.

Umístěte hlavní nádobu (1) na korpusu (2). Do nádoby dejte suroviny nutné k výrobě želatinové hmoty a zahřejte ji, aby se jednotlivé suroviny propojily. Ujistěte se, že množství želatinové hmoty v nádobě nepřekračuje 7/8 její výšky.

Po dobu cca 5-10 min. želatinovou hmotu lehce míchejte. Pozor!!! Želatinová hmota se nesmí vařit.

Následně nalijte želatinovou hmotu do silikonových forem (3). Po naplnění forem zařízení vypněte pomocí tlačítka na korpusu „zapnout / vypnout“ a odpojte z elektrické zásuvky.

Po uplynutí cca 5-10 min. tekutá želatinová hmota změní svou konzistenci na pevnou. Nyní je možné želatinové bonbony vyjmout z forem zařízení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Než začnete zařízení čistit, odpojte ho ze zásuvky.

Po cca 20 min. po vypnutí zařízení vystydně a je možné očistit nádoby, odstranit zbytky z forem a umýt je v teplé vodě s přidavkem mycího prostředku. Zbytky po želatinové hmotě vyhoďte do odpadkového koše, nikdy je nevylévejte do dřezu.

Plastové nádoby (1, 4) nemýjte v myčce na nádobí. V myčce na nádobí je možné mýt výlučně silikonové formy.

K čištění povrchu korpusu nepoužívejte drsné mycí houbičky nebo drsné hadičky.

Zařízení skladujte v suchém a tmavém místě.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 220-240V ~50-60Hz

Příkon: 45W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.

De garantievooraarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke voltage is 230V, ~50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!
7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De

reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.

11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.

13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.

14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.

15. Gebruik geen stopcontact of stekkers met een lagere spanning dan nodig is om brand en schade te voorkomen op het elektriciteitsnet.

16. Wanneer u klaar bent met het werken met het apparaat en vóór het reinigen, haal de stekker uit het stopcontact.

17. We raden het niet aan om gebruik te maken van een verlengsnoer. Wanneer u toch een verlengsnoer gebruikt, zorg ervoor dat: 1) het nominale vermogen van het verlengsnoer niet lager is dan de kracht van het apparaat; 2) De uitbreiding correct is geplaatst en is niet in het bereik van kleine kinderen.

18. Haal onmiddellijk na het gebruik de stekker uit het stopcontact om onverwachte gevaarlijke gebeurtenissen te voorkomen.

19. laats geen brandbare vloeistoffen in de bakken.

20. Tijdens het gebruik het apparaat niet op hete oppervlak aanraken om brandwonden te voorkomen. Wacht ong. 20 min. na het uitschakelen van het apparaat voordat u het schoon kan maken.

20. Tijdens het gebruik het apparaat niet met natte handen aanraken of het verplaatsen.

21. Als het apparaat niet is aangesloten op het stopcontact en er zit eten in, kunt u het voorzichtig verschuiven.

22. Verwarm het apparaat nooit op wanneer er geen water in zit.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Bakje voor de ontbinding van de geleï lichamen

2. Behuizing met de knop aan/uit

3. Siliconen vormen voor geleï

4. Base bakje

HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Plaats het apparaat op een droge, vlakke ondergrond, bestand tegen hitte in de buurt van een stopcontact. Laat ong. 100 cm vrije ruimte boven het apparaat en 30 cm achter het apparaat.

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, veeg de behuizing (2) af met een zachte doek. Zorg ervoor dat de behuizing niet nat wordt.

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, grondig de houder (1), vormen voor het geleï (3) en het base bakje(4) in warm water met afwasmiddel afwassen, desinfecteer het daarna met kokend water.

Plaats het base bakje (4) en leg deze op een vlakke ondergrond. Plaats de behuizing (2) in de groef van het base bakje.

Zet het apparaat aan met de knop op de behuizing (2).

Plaats een siliconenvorm (3) in de bakjes (4). Als u op zoek bent naar een snel en intensief koelend effect, plaatst ijsblokjes in de bakjes (4) ¾ van de capaciteit en vervang ze door nieuwe, wanneer ze smelten.

Plaats de houder (1) op de behuizing (2). Ingrediënten in de houder gewichtsdelen geleï, voor de verwarming daarvan en combinaties daarvan. Zorg ervoor dat de hoeveelheid massa in het bakje niet meer dan 7/8 van de hoogte is.

Roer ong. 5-10 min. voorzichtig het geleï massa. Laat het geleï niet koken !!!

Giet de massa erna in de siliconen vormen voor geleï (3). Na het vullen van de vormen met de massa, schakel het apparaat uit door op de knop "Aan / Uit" te drukken en haal trek de stekker uit het stopcontact.

In het begin ong. 5-10 min. veranderd de vloeibare massa als consistentie. Het geleï is nu klaar voor het verwijderen uit het apparaat.

REINIGEN EN ONDERHOUD

Vóór het reinigen, haal de stekker uit het stopcontact

Na het afkoelen na ong. 20 min. uitschakeling, maak de bakjes leeg, verwijderen de restanten in de prullenbak en was ze af in warm water met afwasmiddel. De rest van het massa niet in de afgoot gieten.

De plastic bakjes (1-4) niet in de vaatwasser wassen. Alleen de siliconen vormen voor het geleï kan worden gewassen in de vaatwasser.

Om de behuizing van het apparaat te reinigen gebruik geen spons of doek met een ruw oppervlak.

Berg het apparaat op in een droge en donkere plaats.

SPECIFICATIES

Spanning: 220-240V ~50-60Hz

Vermogen: 45W



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 230V-50 Hz. Ne povežite več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajate napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščen servisera, da bi se izognili nevarni situaciji.
9. Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega servisera. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.
10. Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.
11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.
13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.
14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.
15. Ne uporabljajte vtičnice ali vtiče z nižjo napetostjo, kot je potrebno, za preprečevanje požarov in škode za električno omrežje.
16. Ko ste končali z uporabo naprave in pred čiščenjem izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.
17. Ne priporočamo uporabe podaljškov. V primeru, ko uporabljate podaljšek, poskrbite, da:
1) nominalna moč podaljšek ni nižja od moči naprave; 2) podaljšek je pravilno nameščen in se nahaja nedosegljivo majhnih otrok.
18. Po uporabi kakor hitro se izklopite vtič iz omrežne vtičnice, da bi se izognili nepredvidenih nevarnih dogodkov.

19. Ne nalijte vnetljivih tekočin v posode.

20. Pri uporabi naprave ne dotikajte njihove vroče površine. Da bi preprečili opekline, počakajte cca. 20 min. od napravo za zaustavitev preden začnete čiščenje.

20. Ko je v uporabi, napravo ne dotikajte z mokrimi rokami, ali napravo ne premikajte.

21. V primeru, ko je naprava ni priključena na električno napajanje in je bilo hrane na napravi, boste lahko nežno premikati.

OPIS NAPRAVE

1. Posoda za raztapljanje gela mase

2. Telo s gumb "ON / OFF"

3. Silikonski kalup za želeje

4. Bazne posode

UPORABA NAPRAVE

Postavite napravo na suho, ravno površino, odporno za segrevanje, blizu električne vtičnice. Ustvarite pribl. 100 cm nezasedenega prostora nad napravo in 30 cm za napravo.

Pred prvo start-up napravo, obrišite telo (2) z mehko krpo, tako da se v telo ne pojavi vlaga.

Pred prvo uporabo naprave, temeljito izperite posodo (1), kalupi za želeje (3) in bazne vsebnike (4) v topli vodi s dodatkom detergenta, nato jih razkužite z vrelo vodo.

Povežite bazne vsebnike (4) in postavite na ravno površino. Namestite telo (2) v notranjosti povezanih bazne vsebnike.

Vklopite napravo s gumb postavljen na telesu (2).

Namestite silikonski kalupi (3) v notranjosti vsebnikov (4). Če iščete za hitro in intenzivno hlajenje učinkom, postavite ledene kocke v notranjosti vsebnikov (4) – do max. $\frac{3}{4}$ zmogljivosti in jih nadomestite z novimi, ko stopijo.

Namestite posodo (1) na telesu (2). Dodajte sestavine maso gela za posoda, za ogrevanje in njihove povezava. Prepričajte se, da je količina mase v posodi ne presega $\frac{7}{8}$ njegove višine.

Pribl. 5-10 min. nežno premešajte želeja maso. Ne dovolite, da kuhati masa!!!

Nato vlijemo maso v silikon kalupi za želeje3 (3). Po polnjenju kalupa s masa izklopite napravo s pritiskom na gumb "On/Off" in izvlecite vtičak iz omrežne vtičnice.

V pribl. 5-10 min. tekoča masa želeja spremeniti doslednost v konstanta. Žele fižol so zdaj pripravljeni za odstranitev iz naprave.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem naprave, izvlecite vtičak iz vtičnice.

Po ohladitvi enoto po pribl. 20 min. od trenutka izklopa, očistite vsebnike, odstranite ostanke v smeti in izperite napravo v topli vodi s dodatkom detergenta. Ne izlivate ostanke maso gela v umivalnik.

Ne pomivajte plastične vsebnike (1, 4) v pomivalnem stroju. Samo silikonski kalupi za želeje lahko perete v pomivalnem stroju.

Za čiščenje površine naprave ne uporabljajte gobo ali krpo z grobo površino.

Napravo hranite v suhem in temnem prostoru.

TEHNIČNI PODATKI

Napetost: 220-240V ~50-60Hz

Moč: 45W



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavržite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavržite v navaden koš za smeti.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.

2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.

3. Устройство надо подключить только к гнезду 230 В ~ 50 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.

4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.

5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или познакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.

6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда

придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.

7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).

8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.

9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может причинить серьёзную угрозу для пользователя.

10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагреваемой кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.

11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.

13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.

14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.

15. Не пользуйтесь розетками или штепселями с более низким напряжением, чем требуемое, для предотвращения возгорания и повреждения электрической сети.

16. После завершения пользования устройством и до того, как приступить к очистке, выньте штепсель из электрической розетки.

17. Не рекомендуется пользоваться удлинителями. В случае, если вы пользуетесь удлинителем, убедитесь, что: 1) номинальная мощность удлинителя не ниже, чем мощность устройства; 2) удлинитель размещен правильно и находится вне доступа маленьких детей.

18. После завершения пользования как можно быстрее вытяните штепсель из розетки для предотвращения опасных несчастных случаев.

19. Не вливайте легко воспламеняемые жидкости в контейнеры.

20. Во время эксплуатации не прикасайтесь к теплым поверхностям. Для предотвращения ожогов, подождите ок. 20 мин с момента отключения устройства до того, как приступите к его очистке.

20. Во время эксплуатации не прикасайтесь к устройству мокрыми руками и не передвигайте его.

21. В случае, если устройство не подключено к току, а в нем находится продукт питания, можно его осторожно передвигать.

22. Никогда не нагревай устройства, если оно не содержит воды.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Контейнер для растворения мармеладной массы
3. Силиконовые формочки для мармелада

2. Корпус с кнопкой „включить/ выключить”
4. Базовые контейнеры

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Установите устройство на сухой и плоской поверхности, устойчивой к нагреванию, вблизи электрической розетки. Оставьте около 100 см свободного пространства над устройством и 30 см за устройством.

Перед запуском устройства впервые, протрите корпус (2) мягкой тряпочкой. Обратите внимание, чтобы в корпус не попала влажность.

Перед тем, как приступить к эксплуатации устройства впервые, тщательно вымойте контейнер (1), формочки для мармелада (3) и базовые контейнеры (4) в теплой воде с добавкой детергента, а затем дезинфицируйте кипятком.

Соедините базовые контейнеры (4) и установите их на плоской поверхности. Поместите корпус (2) внутри соединенных базовых контейнеров.

Включите устройство кнопкой, расположенной на корпусе (2). Вложите силиконовые формочки (3) внутрь контейнеров (4). Если вы хотите достичь быстрого и интенсивного эффекта охлаждения, вложите кубики льда внутрь контейнеров (4) - до макс. ¼ объема и заменяйте их новыми по мере растапливания. Установите контейнер (1) на корпусе (2). Добавьте в контейнер компоненты мармеладной массы для их подогрева и соединения. Убедитесь, что количество массы в контейнере не превышает 7/8 его высоты. В течение ок. 5-10 минут осторожно перемешивайте мармеладную массу. Не допускайте закипания массы!!! Затем влейте массу в силиконовые формочки для мармелада (3). После наполнения формочек массой выключите устройство при помощи кнопки «включить/выключить» и выньте штепсель из электрической розетки. В течение 5-10 мин плавная консистенция мармеладной массы заменится в твердую. Мармелад готов к выемке из устройства.

ОЧИСТКА И КОНСЕРВАЦИЯ

Перед тем, как приступить к очистке устройства, вытащите штепсель из розетки. После остывания устройства через порядка 20 минут с момента отключения, очистите контейнеры, удаляя остатки в мусорное ведро, и вымойте их в теплой воде с добавкой deterгента. Не выливайте остатков мармеладной массы в раковину. Не мойте пластиковые контейнеры (1, 4) в посудомоечной машине. Только силиконовые формочки могут быть вымыты в посудомоечной машине.

Для очистки поверхности устройства не используйте губку или тряпочку с шероховатой поверхностью.

Храните устройство в сухом и затемненном месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение: 220-240В, 50 -60Гц

Мощность: 45Вт

Забывая об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!



HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU PROČITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE ZA BUDUĆNOST

1. Prije uporabe stroja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu korištenjem suprotno za namjeravanu uporabu uređaja ili neodgovarajućim rukovanjem.
2. Uređaj se koristi samo za kućnu uporabu. Nemojte koristiti za druge svrhe osim namijenjene uporabe.
3. Povežite uređaj samo u uzemljenu utičnicu 230 V ~ 50 Hz. Kako bi se povećala operativna sigurnost za jedan strujni krug u isto vrijeme, nemojte priključivati više električnih uređaja.
4. Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada su djeca u blizini. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili ljudima koji nisu upoznati s uređajem na njegovu uporabu.
5. **UPOZORENJE:** Ova oprema može se koristiti od strane djece preko 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koja nema iskustva ili znanja, ako je to učinjeno pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su im date upute o sigurnom korištenju uređaja i oni su svjesni opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca ne bi trebali igrati s opremom. Čišćenje i radovi održavanja ne treba obavljati djeca, osim ako su preko 8 godina i te radnje izvode pod nadzorom.
6. Uvijek nakon uporabe, izvucite utikač iz utičnice držeći rukom utičnicu. NE vucite za mrežni kabel.
7. Nemojte uranjati kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte izlagati uređaj na vremenske uvjete (kišu, sunce, itd.....) niti koristite u uvjetima povećane vlažnosti (kupaonice, vlažni bungalovi).
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, to bi trebao biti zamijenjen od strane specijalističkog servisa kako bi se izbjegli rizici.
9. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim napajalnim kabelom ili ako je bio ispušten ili oštećen na bilo koji drugi način ili nepravilno radi. Nemojte popravljati uređaj sami, jer to može izazvati strujni udar. Oštećeni uređaj dajte na odgovarajući servis kako bi se provjerilo ili popravljalo. Bilo kakve popravke mogu samo raditi ovlaštene servisne točke. Nepravilno urađen popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
10. Trebali bi staviti uređaj na hladnu, čvrstu i ravnu plohu, daleko od toplinskih kuhinjskih

aparata, kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.....

11. Nemojte koristiti uređaj blizu zapaljivih materijala.

12. Kabel napajanja ne može da visi preko ruba stola ili dodiruje vruće površine.

13. Nemojte ostavljati uključen uređaj ili ispravljač u utičnici bez nadzora.

14. Za dodatnu zaštitu, poželjno je instalirati u strujni krug uređaja diferencijalne struje (RCD) s nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu, obratite se kvalificiranom električaru.

15. Ne koristite utikače i utičnice napona većeg nego što je dozvoljeno, kako bi izbjegli opasnost od vatre i oštećenje električne mreže.

16. Nakon upotrebe uređaja i prije čišćenja izvadite utikač iz električne utičnice

17. Ne preporučuje se upotreba produžnih kablova. U slučaju da upotrebljavate produžni kabel, provjerite da li: 1) nominalna snaga produžnog kabla nije manja nego snaga uređaja, 2) produžni kabel je smješten pravilno i ne mogu ga uhvatiti mala djeca.

18. Nakon upotrebe uređaja što prije izvadite utikač iz električne utičnice, kako bi spriječili neočekivane i opasne događaje.

19. Ne stavljajte lako zapaljive supstance u posudice

20. Za vrijeme upotrebe uređaja ne dodirujte vruće površine. Da se ne opečete, pričekajte oko 20 min. od isključenja uređaja, zatim možete pristupiti čišćenju.

20. Za vrijeme upotrebe uređaja ne dodirujte niti mičite uređaj mokrim rukama.

21. U slučaju kad uređaj nije uključen u struju a u njemu nalazi se hrana, možete ga nježno pomći.

22. Nikad ne zagrijavajte uređaj koji nije napunjen vodom.

OPIS UREĐAJA

1. Posudica za otapanje mase za gumene bombone.

2. Glavni dio uređaja s dugmetom „uključiti/ isključiti“.

3. Silikonski kalupi za gumene bombone.

4. Osnovne posudice.

OPIS UREĐAJA

Postavite uređaj na suhoj i ravnoj površini koja je otporna na zagrijavanje, u blizini električne utičnice. Ostavite oko 100 cm slobodnog prostora iznad uređaja i oko 30 cm iza uređaja.

Prije prvog uključivanja uređaja, obrišite glavni dio uređaja mekanom krpicom. Pazite da u glavni dio uređaja ne uđe vlaga.

Prije prve upotrebe, pažljivo operite posudicu (1), kalupe za gumene bombone (3) i osnovne posudice (4) u toploj vodi s dodatkom deterdženta zatim dezinficirajte proključalom vodom.

Spojite osnovne posudice (4) i postavite na ravnoj površini. Stavite glavni dio uređaja (2) unutar spojenih posudica.

Uključite uređaj dugmetom koji se nalazi na kućištu.

Stavite glavni dio uređaja (3) unutar spojenih posudica. Ako vam je stalo do brzog i intenzivnog učinka hlađenja, stavite kocke leda u posudice (4) - max. do 3/4 zapremine i stavljajte nove kad se prethodne otope.

Stavite posudicu (1) na glavni dio uređaja (2). Dodajte u posudicu sastojke mase za gumene bombone kako bi se zagrijali i spojili.

Provjerite da li količina mase u posudici nije prekoračila 7/8 njezine visine.

5 do 10 minuta polako stavljajte masu za gumene bombone. Ne dozvolite da masa proključa.

Zatim stavite masu u silikonske posudice za gumene bombone (3) Kad napunite posudice masom isključite uređaj pomoću dugmeta „isključiti/uključiti“ i izvadite utikač iz utičnice.

Za vrijeme 5 - 10 min tekuća masa za gumene bombone treba postati čvrsta. Možete izvaditi gumene bombone iz uređaja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja uređaja izvadite utikač iz električne utičnice.

Kad se uređaj ohladi, a to je oko 20 min od isključenja uređaja, očistite posudice, izbacite ostatke zatim operite posudice u toploj vodi s dodatkom deterdženta. Ne izbacite ostatke mase za gumene bombone u slavnik.

Ne perite plastične posudice (1,4) u mašini za pranje suda. Samo silikonski kalupi za gumene bombone mogu se prati u mašini za pranje suda

Za čišćenje površina uređaja ne koristite spužvu niti hrapave krpice.

Čuvajte uređaj na suhom i sjenovitom mjestu

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Napon: 220-240V ~50-60Hz

Snaga: 45W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kutije molimo prenijeti otpadni papir. Polietilen (PE) torbe bačene u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premeštena na prikladno mjesto za pohranu, jer one sadrže uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti dostavljen u takvom stanju da se smanji mogućnost ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima bateriju treba ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SUOMI

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.

2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 230 V ~ 50 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohtosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta yteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumisaaran.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
15. Älä käytä pienemmän jännitteen pistorasioita tai pistokkeita kuin mitä vaatimuksissa on, tulipalon ja sähköverkon vahingoittumisen ehkäisemiseksi.
16. Poista pistoke pistorasiasta laitteen käytön jälkeen ja ennen puhdistamisen aloittamista.
17. Jatkojohtojen käyttö ei ole suositeltavaa. Mikäli käytät jatkojohtoa, varmista, että: 1) jatkojohdon nimellisteho ei ole laitteen tehoa pienempi; 2) jatkojohto on asetettu oikein eikä ole pienten lasten lähetyksissä.
18. Irrota pistoke pistorasiasta mahdollisimman pian käytön jälkeen, ennakoimattomien vaaratilanteiden välttämiseksi.
19. Älä kaada helposti syttyviä nesteitä astioihin.
20. Älä koske laitteen käytön aikana sen lämpimiä pintoja. Palovammojen välttämiseksi, odota noin 20 min. laitteen sammuttamisen jälkeen, ennen sen puhdistamisen aloittamista.
20. Älä siirrä tai koske laitetta märin käsin sen käytön aikana.
21. Voit siirtää laitetta varovasti silloin kun laite ei ole kytkettynä sähköön ja sen sisällä on ruokaa.
22. Älä koskaan lämmitä laitetta, mikäli laitteessa ei ole vettä.

LAITTEEN KUVAAUS

1. Hyvyytelömassan liukenemiseen tarkoitettu astia
3. Silikoniset hyvyytelömuutit

2. Laitteen runko „päälle / pois” -painikkeet
4. Pohja-astiat

LAITTEEN KÄYTTÖ

Aseta laite kuivalle ja tasaiselle, kuumenemistä kestäväälle, pistorasian lähellä olevalle pinnalle. Jätä noin 100 cm vapaata tilaa laitteen yläpuolelle sekä 30 cm laitteen taakse.

Ennen laitteen ensimmäistä käynnistämiskertaa, pyyhi runko (2) pehmeällä liinalla. Varo, ettei laitteeseen pääse kosteutta.

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, pese huolella säiliö (1), hyytelömuotit (3) sekä pohja-astiat (4) lämpimässä vedessä pesuaineella. Desinfiioi lopuksi kiehuvalle vedellä.

Liitä pohja-astiat (4) yhteen ja aseta ne tasaiselle pinnalle. Aseta runko (2) yhteenliitettyjen pohja-astioiden sisäpuolelle.

Käynnistä laite rungossa (2) sijaitsevalla painikkeella.

Aseta silikoniset muotit (3) astioiden sisään (4). Jos tarvitset nopean ja intensiivisen jäähdytystehon, voit asettaa astioiden (4) sisään jääpaloja – enint. ¾ tilavuudesta ja vaihda ne uusiksi, kun ne sulavat.

Aseta astia (1) rungon päälle (2). Lisää astiaan hyytelömassan valmistusaineet niiden lämmittämiseksi ja yhdistämiseksi. Varmista, ettei massan määrä astiassa ylitä 7/8 sen korkeudesta.

Sekoita hyytelömassaa noin 5-10 min. ajan kevyesti. Älä annan massan kiehautua!!!

Kaada seuraavaksi massa silikonimuotteihin (3). Muottien täyttämisen jälkeen, sammuta laite „päälle / pois” -painikkeella ja irrota pistoke pistorasiasta.

Noin 5-10 min. kuluessa nestemäinen hyytelömassa muuttuu kiinteäksi aineeksi. Hyytelöt ovat nyt valmiita poistettavaksi laitteesta.

PUHDISTUS JA HOITO

Ennen laitteen puhdistamisen aloittamista, irrota pistoke pistorasiasta.

Laitteen jäähtymisen jälkeen, noin 20 min. sen sammuttamisesta laskettuna, puhdista astiat poistamalla jäänteet roskakoriin ja pesemällä ne pesuaineella. Älä kaada hyytelömassan jäänteitä pesualltaaseen.

Älä pese muoviasiotoita (1, 4) astianpesukoneessa. Ainoastaan silikoniset hyytelömuotit voidaan pestä astianpesukoneessa.

Älä käytä laitteen pintoja karkeapintailla pesusienillä tai liinoilla.

Säilytä laitetta kuivassa ja varjoisassa paikassa.

TEKNISET TIEDOT

Jännite: 220-240V ~50-60Hz

Teho: 45W



Me välittävät ympäristöstä. Toimita paketteja pahvi paperijätettä. Polyetylenisäckar (PE) heitetään pois jätesäiliöön muoville. Kannattaa jättää vanhan laitteen asianmukaiseen kierrätykseen vaaralliseksi komponenttien laite voi aiheuttaa vaaraa ympäristölle. Sähkölaitteen olisi vähentää uudelleen tämän. Jos laite sisältää paristoja, poista ne ja jättää ne erikseen kierrätyspisteisiin.

SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR LÄS ORDENTLIGT VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGENS SÄKERHET OCH BEVARA DEM FÖR FRAMTIDEN

1. Innan du använder apparaten för första gången var god läs bruksanvisningen och förhåll dig enligt instruktioner i bruksanvisningen. Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador som resulterar av missbruk och felaktig användning av apparaten.
2. Denna apparat är avsedd för användning bara i hushållet. Använd inte för andra syften som inte är föremål av denna apparat.
3. Apparaten bör anslutas till ett eluttag med jordledning 230 V ~ 50 Hz. För att förbättra användningens säkerhet, bör man inte ansluta samtidigt många elektriska anordningar till en strömkrets.
4. Under arbetet ska du uppmärksamma barn som befinner sig inom området där maskinen används. Barn måste övervakas så att de inte kan leka med apparaten, tillåt inte barn eller personer som inte känner till användning av denna apparat.
5. **WARNING:** Denna anordning kan användas av barn över 8 år gamla och personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap av apparaten, om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller undervisats i hur apparaten används på säkert sätt och därmed förstått de faror som kan uppstå i samband med användningen av apparaten. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och konservering av anordningen bör inte göras av barn förutom barn som är över 8 år gamla och övervakas.
6. Ta alltid en stickpropp ur ett eluttag efter användningen och håll eluttaget med handen då. Dra **INTE** elkabeln.
7. Doppa aldrig elkabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller andra vätskor. Exponera aldrig apparaten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) eller använd vid förhöjd luftfuktighet (badrum, fuktiga stugor).
8. Kontrollera elkabeln periodiskt. Om elkabeln är defekt, ska man byta ut den i en specialiserad reparationsverksamhet för att undvika faror.
9. Använd inte apparaten med en defekt elkabel eller om apparaten har tappats eller skadats på något annat sätt eller arbetar felaktigt. Reparera inte apparaten själv eftersom du riskerar

elektrisk stöt. En felaktig apparaten ska avges till kvalicerad kundtjänst för att kolla eller reparera den. Alla reparationer för endast utföras av kvalicerade kundtjänster. En felaktig reparation kan orsaka betydande risker för användaren.

10. Ställ apparaten på en sval, stabil, plan yta, långt ifrån uppvärmade kökanordningar som spisar, gasbrännare, etc.

11. Använd inte apparaten i närheten av brännbara material.

12. Låt inte elkabeln ligga över kanter av ett bord eller heta ytor.

13. Apparaten får aldrig lämnas utan övervakning med motorena igång eller stickproppen i ett eluttag.

14. För ytterligare skydd rekommenderas att montera i en krets en jordfelsbrytare (RDC) med en utström som är inte över 30 mA. Det måste göras av en kvalicerad elektriker.

15. Använd inte eluttag eller stickproppar med spänningen mindre än obligatorisk för att förhindra att tända eld och skada på elsystem.

16. Efter användningen av apparaten och före rengöring ta stickproppen ut eluttaget.

17. Det rekommenderas inte att använda förlängningssladdar. När du använder en förlängningssladd, var säker att: 1) förlängningssladdens nominella effekt är lägre än apparatens effekt; 2) förlängningssladden placeras korrekt och finns inte inom små barnens räckhåll.

18. Efter användningen av apparaten ta stickproppen ut eluttaget som snabb som möjligt för att undvika oförutsedda farliga händelser.

19. Håll inte brandfarliga vätskor till behållarna.

20. Under apparatens användning rör inte heta ytor. För att undvika brännskador, vänta cirka 20 min. efter du har stängt av apparaten innan du börjar rengöringen.

20. Under användningen rör inte apparaten med våta händer eller flytta inte den.

21. När apparaten inte kopplas till strömmen och mat finns kvar i den, du kan flytta den försiktigt.

22. Hetta aldrig apparaten när det finns inget vatten i den.

APPARATENS BESKRIVNING

- | | |
|--|--|
| 1. Behållaren för att lösa upp gelé substans | 2. Huvuddel med "sätt på/stäng av" knapp |
| 3. Silikonformer för gelékonfektyrer | 4. Bas behållare |

APPARATENS ANVÄNDNING

Ställ apparaten på en torr och platt yta som kan motstå uppvärmning, nära eluttaget. Lämna cirka 100 cm av fritt utrymme ovanför apparaten och 30 cm under apparaten.

Innan du sätt på apparaten för första gången, torka huvuddelen (2) med en mjuk trasa. Var försiktig för att inte blöta huvuddelen.

Innan du börjar använda apparaten för första gången, rengör behållaren (1), former för gelékonfektyrer (3) och bas behållarna (4) ordentligt i varmt vatten med rengöringsmedel, och sedan desinficera dem med kokande vatten.

Slå samman bas behållarna (4) och ställ dem på en platt yta. Lägga huvuddelen (2) i sammansatta bas behållarna.

Sätt på apparaten med knappen på huvuddelen.

Lägg silikonformer (3) i behållarna (4). Om du vill kyla substansen snabbt och intensivt, lägg isbitar i behållarna (4) - till maximalt ¼ av behållarnas kapacitet och byta dem för nya när de har smält.

Ställ behållaren (1) på huvuddelen (2). Tillsätt ingredienser av gelé substans till behållaren för att uppvärma och slå samman dem. Var säker att antalet av substansen i behållaren inte överstiger 7/8 av sin höjd.

Under cirka 5-10 min. blanda gelé substans försiktigt. Koka inte substansen!!!

Sedan håll substansen till silikonformer för gelékonfektyrer (3). Efter fyllning av formerna med substansen stäng av apparaten med "sätt på/stäng av" knapp och ta stickproppen ut eluttaget.

Under cirka 5-10 min. flytande substans ska förändra sin konsistens till fast tillstånd. Gelékonfektyrer är färdiga för att ta bort dem ur apparaten.

RENGÖRING OCH KONSERVERING

Innan apparatens rengöring, urkoppla stickproppen från eluttaget.

Efter apparaten har svalnat efter cirka 20 min. sedan den har stängts av, rengör behållarna, ta bort rester, släng dem och rengör behållarna i varmt vatten med rengöringsmedel. Håll inte rester av gelé substans till diskho.

Rengör inte plastbehållare (1, 4) i diskmaskin. Bara silikonformer för gelékonfektyrer kan rengöras i diskmaskin.

Använd inte en svamp eller en trasa med en skrovlig yta för att rengöra apparatens ytor.

Apparaten förvaras på en torr och skuggad plats

TEKNISKA DATA

Spänning: 220-240V ~50-60Hz

Effekt: 45W



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

LE IMPORTANTI ISTRUZIONI CHE RIGUARDANO LA SICUREZZA D'USO VANNO LETTE CON ATTENZIONE E CONSERVATE PER FUTURE CONSULTAZIONI

1. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio è necessario leggere attentamente le sue istruzioni d'uso e seguire le indicazioni ivi contenute. Il fabbricante non è responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio o scorretto del dispositivo.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non utilizzarlo per scopi diversi rispetto a quelli per cui è stato costruito.
3. L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente alla presa con messa a terra 230 V ~ 50 Hz. Al fine di garantire una maggiore sicurezza di utilizzo, allo stesso circuito elettrico non devono essere collegati contemporaneamente molti dispositivi elettrici.
4. È necessario prestare particolare attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio se nelle sue vicinanze sono presenti bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio; vietare ai bambini o ad altre persone non esperte di utilizzare l'apparecchio.
5. **AVVERTENZA:** La presente apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che ci sia una supervisione di una persona responsabile o che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano compiuto 8 anni e non si trovino sotto la supervisione di un adulto.
6. Dopo ogni utilizzo disinserire la spina di alimentazione dalla presa elettrica, tenendo la presa con una mano. **NON** tirare il cavo di alimentazione.
7. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole ecc.) e non utilizzarlo nelle condizioni di umidità (bagni, bungalow umidi).
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, per prevenire potenziali pericoli dovrebbe essere sostituito da una ditta di riparazioni specializzata.
9. Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato oppure se l'apparecchio stesso è caduto, ha subito qualsiasi altro danno o lavora in modo irregolare. Non riparare l'apparecchio autonomamente, perché c'è pericolo di folgorazione. L'apparecchio danneggiato deve essere consegnato al centro di assistenza autorizzato al fine di eseguire un controllo o una riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo scorretto può causare gravi pericoli per l'utente.
10. Posizionare l'apparecchio su una superficie fredda, stabile ed uniforme, lontano dalle fonti di calore quali: forno elettrico, fornelli a gas ecc.
11. Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze dei materiali infiammabili.
12. Non lasciare pendere il cavo dagli angoli del tavolo e non toccare superfici calde.
13. Non è consentito lasciare l'apparecchio o il caricabatterie con il cavo inserito nella spina senza vigilanza.
14. Per garantire una protezione supplementare è raccomandato installare nel circuito elettrico un dispositivo RCD con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Per questo è necessario rivolgersi al personale elettrico specializzato.
15. Non usare prese o spine con tensione inferiore a quella richiesta, per prevenire l'insorgenza di fuoco e danneggiamenti alla rete elettrica.
16. Dopo aver finito di usare l'apparecchio e prima di procedere alla pulizia disinserire la spina dalla presa elettrica.
17. Non è consigliato l'utilizzo di prolunghie. Comunque nel caso di utilizzo di una prolunga

assicurarsi che: 1) la potenza nominale della prolunga non sia inferiore alla potenza dell'apparecchio; 2) la prolunga sia posizionata correttamente e fuori dalla portata dei bambini.

18. Togliere la spina dalla presa di alimentazione immediatamente dopo aver finito di utilizzare l'apparecchio, al fine di evitare situazioni di pericolo impreviste.

19. Non versare liquidi infiammabili nei contenitori.

20. Durante l'utilizzo dell'apparecchio non toccare le sue superfici calde. Per evitare bruciate aspettare ca. 20 min. dallo spegnimento dell'apparecchio prima di procedere alla sua pulizia.

20. Durante l'utilizzo non toccare l'apparecchio con le mani bagnate e non spostarlo.

21. Quando l'apparecchio è scollegato dalla presa di corrente e contiene gli alimenti, può essere spostato delicatamente.

22. Non riscaldare mai l'apparecchio senza l'acqua.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. Contenitore di scioglimento della massa di caramelle gommose
2. Corpo con il pulsante di „accensione / spegnimento“
3. Stampini in silicone per caramelle gommose
4. Contenitori di base

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta, piatta e resistente al riscaldamento, vicino a una presa elettrica. Lasciare almeno 100 cm di spazio libero sopra l'apparecchio e 30 cm dietro l'apparecchio.

Prima di accendere l'apparecchio per la prima volta passare il corpo (2) con un panno morbido. Fare attenzione che all'interno del corpo non penetri l'umidità.

Prima di procedere al primo utilizzo dell'apparecchio, lavare accuratamente il contenitore (1), gli stampini in silicone per caramelle gommose (3) ed i contenitori base (4) in acqua calda con aggiunta di detergente, e poi disinfettarli con acqua bollente.

Collegare i contenitori base (4) e posizionarli su una superficie piatta. Inserire il corpo (2) all'interno dei contenitori di base collegati.

Accendere l'apparecchio premendo il pulsante posizionato sul corpo (2).

Inserire gli stampini in silicone (3) all'interno dei contenitori (4). Per il raffreddamento veloce ed intenso mettere all'interno dei contenitori (4) dei cubetti di ghiaccio – fino al max. $\frac{3}{4}$ del loro volume, e quando si sciogliono sostituirli con dei nuovi.

Posizionare il contenitore (1) sul corpo (2). Inserire nel contenitore gli ingredienti della massa di caramelle gommose al fine di riscaldarli ed unirli. Assicurarsi che la quantità della massa nel contenitore non sia superiore ai $\frac{7}{8}$ della sua altezza.

Mescolare delicatamente la massa di caramelle gommose per ca. 5-10 min. Non permettere mai che la massa cominci a bollire!!!

Poi versare la massa negli stampini in silicone per caramelle gommose (3). Dopo aver riempito gli stampini con la massa spegnere l'apparecchio con il pulsante di „accensione / spegnimento“ e disinserire la spina dalla presa elettrica.

In ca. 5-10 min. la massa di caramelle gommose si trasformerà da liquida in solida. A questo punto le caramelle gommose sono pronte per essere estratte dall'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia scollegare la spina dalla presa.

Dopo il raffreddamento dell'apparecchio, ca. 20 min. dal suo spegnimento, pulire i contenitori, eliminando i residui del prodotto nella spazzatura, quindi lavarli in acqua calda con aggiunta di detergente. Non versare i residui della massa di caramelle gommose nel lavello. Non lavare i contenitori di plastica (1, 4) in lavastoviglie. Solo gli stampini in silicone per caramelle gommose possono essere lavati in lavastoviglie.

Per la pulizia della superficie dell'apparecchio non utilizzare spugne né panni abrasivi.

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e buio.

DATI TECNICI

Tensione: 220-240V ~50-60Hz

Potenza: 45W



Prendiamoci cura dell'ambiente naturale. I contenitori in cartone dovrebbero essere portati all'apposito punto di raccolta. I sacchi in polietilene (PE) vanno buttati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio fuori uso deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. Il dispositivo elettrico deve essere consegnato in modo da limitare il suo riutilizzo. Se l'apparecchio contiene batterie, è necessario rimuoverle e smaltirle separatamente.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancyjny wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 230 V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.....
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Nie korzystaj z gniazdek ani wtyczek o niższym napięciu niż wymagane, aby zapobiec wzniesieniu ognia i uszkodzeniu sieci elektrycznej.
16. Po zakończeniu korzystania z urządzenia i przed przystąpieniem do czyszczenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
17. Nie zaleca się korzystania z przedłużaczy. W przypadku, gdy używasz przedłużacza,

upewnij się, że: 1) nominalna moc przedłużacza nie jest niższa niż moc urządzenia; 2) przedłużacz jest umieszczony prawidłowo i nie znajduje się w zasięgu małych dzieci.

18. Po zakończeniu użytkowania jak najszybciej wyjmij wtyczkę z gniazdka, aby zapobiec nieprzewidzianym niebezpiecznym zdarzeniom.

19. Nie wlewaj cieczy łatwopalnych do pojemników.

20. W trakcie użytkowania urządzenia nie dotykaj jego ciepłych powierzchni. Aby zapobiec oparzeniu, odczekaj ok. 20 min. od czasu wyłączenia urządzenia, zanim przystąpisz do jego czyszczenia.

20. W trakcie użytkowania nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami ani go nie przesuwaj.

21. W przypadku, gdy urządzenie nie jest podłączone do prądu, a znajduje się w nim jedzenie, możesz je delikatnie przesuwać.

22. Nigdy nie nagrzewaj urządzenia w przypadku, gdy nie zawiera wody.

OPIS URZĄDZENIA

1. Pojemnik do rozpuszczania masy żelkowej
3. Silikonowe formy na żelki

2. Korpus z przyciskiem „włącz / wyłącz”
4. Pojemniki bazowe

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Postaw urządzenie na suchej i płaskiej powierzchni, odpornej na nagrzewanie, w pobliżu gniazdka elektrycznego. Pozostaw ok. 100 cm wolnej przestrzeni ponad urządzeniem oraz 30 cm za urządzeniem.

Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy, przetrzyj korpus (2) miękką ściereczką. Uważaj, aby do korpusu nie dostała się wilgoć.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia po raz pierwszy, umyj dokładnie pojemnik (1), formy na żelki (3) oraz pojemniki bazowe (4) w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu, a następnie zdezynfekuj je wrzącą wodą.

Połącz pojemniki bazowe (4) i ustaw je na płaskiej powierzchni. Umieść korpus (2) wewnątrz połączonych pojemników bazowych.

Włącz urządzenie przyciskiem umieszczonym na korpusie (2).

Umieść silikonowe formy (3) wewnątrz pojemników (4). Jeśli zależy Ci na szybkim i intensywnym efekcie chłodzenia, umieść kostki lodu wewnątrz pojemników (4) – do max. ¼ pojemności i wymieniaj je na nowe, gdy się roztopią.

Umieść pojemnik (1) na korpusie (2). Dodaj do pojemnika składniki masy żelkowej, w celu ich podgrzania i połączenia. Upewnij się, że ilość masy w pojemniku nie przekracza 7/8 jego wysokości.

Przez ok. 5-10 min. delikatnie mieszaj masę żelkową. Nie dopuść do zagotowania masy!!!

Następnie wlej masę do silikonowych form na żelki (3). Po napełnieniu form masą wyłącz urządzenie przy pomocy przycisku „włącz / wyłącz” i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

W ciągu ok. 5-10 min. płynna masa żelkowa zmieni konsystencję na stałą. Żelki są teraz gotowe do wyjęcia z urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka.

Po ostygnięciu urządzenia po ok. 20 min. od momentu wyłączenia, oczyść pojemniki, usuwając pozostałości do śmieci i umyj je w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu. Nie wylewaj pozostałości po masie żelkowej do zlewu.

Nie myj plastikowych pojemników (1, 4) w zmywarce. Jedyne silikonowe formy na żelki mogą być myte w zmywarce.

Do czyszczenia powierzchni urządzenia nie używaj gąbki ani ściereczki o szorstkiej powierzchni.

Przechowuj urządzenie w suchym i zaciemnionym miejscu.

DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220-240V ~50-60Hz

Moc: 45W